

# Programmheft zur Jubiläumswoche



**Bitte beachten – geänderter Treffpunkt für die einzelnen Fahrten:  
Da die Vorbereitungen auf den Festakt bereits in der Woche vor der  
eigentlichen Feier stattfinden, ist der Treffpunkt für die Fahrten in diesem Jahr  
nicht die MZH.**



## **Ankunftsort unserer französischen Gäste am 06.08.2023:**

Sport- und Mehrzweckhalle (MZH) Giesen

[Emmerker Straße 6, 31180 Giesen](#)

## **Treffpunkt an allen anderen Tagen:**

[Schachtstraße, 31180 Giesen](#) (Parkplatz bei Wiedemann)

**Montag**

**07.08.2023**

# Straßenbahnmuseum Hannover Begrünte Kalihalde K+S in Sehnde

Bildquelle: <https://www.uestra.de/unternehmen/betrieb-technik/oldtimer/hannoversches-strassenbahn-museum/>

## Kurzinfos zum Tag

### Anreise:

mit dem französischen Bus und ggf. mit eigenen PKWs

### Treffpunkt:

10 Uhr am Schacht in Giesen

18.30 Uhr Chabanaisplatz Emmerke (optional)

### Verpflegung:

Mittags Picknick durch die Gastfamilien,  
Getränke kaufen wir im Museum

### Kleidung:

Jacke gegen Wind,  
auf dem Kaliberg kann es windig sein

### Parken:

Parkplätze am Museum und am Betriebssitz  
K+S Recycling sind vorhanden

### Adressen:

Hannoversches Straßenbahnmuseum e. V.:

Am Straßenbahnmuseum 2, 31319 Sehnde

### K+S:

Glückauf Str. 50, 31319 Sehnde

### Organisation:

Christian Bock, Tel. +49 162 4881621

### Abendprogramm:

Manfred Wehrmaker, Tel. +49 178 3323273



K+S BAUSTOFF-  
RECYCLING

Besichtigung/ Führung durch die Ausstellung inkl. einer Rundfahrt auf dem Gelände.

Nach zwei Stunden werden wir uns im Cafégarten des Museums unser mitgebrachtes Picknick schmecken lassen. Getränke beziehen wir aus der Gastronomie.

Um 14.00 Uhr sitzen wir wieder im Bus bzw. in den Autos und fahren nach Sehnde.

Wir haben einen Besichtigungstermin im/ am ehemaligen Kaliwerk Sehnde. Wir erfahren, wie und mit welchem Aufwand die Halde begrünt wurde und, wenn es das Wetter zulässt, werden wir die Halde erklimmen. Zu Fuß, mit Geländewagen oder (hoffentlich) mit dem französischen Bus!

Am Gipfelkreuz kann es windig oder sonnig sein.  
Wir bitten um angepasste Kleidung!



Wer möchte, kommt um 18.30 Uhr zum Chabanaisplatz Emmerke. Nach einer kurzen Ansprache durch Herrn Westphal geht es zu Fuß zum Sportplatz, wo die Treckerfreunde ihre Trecker vorführen, Pétanque gespielt werden kann und ein Grillstand des Sportvereins Emmerke für das leibliche Wohl sorgt.



**Dienstag**

**08.08.2023**

# Rund um den Hildesheimer Hafen

Bildquelle: <http://www.hafen-hildesheim.de/>

## Kurzinfos zum Tag

### Anreise:

mit privaten PKWs

### Treffpunkt:

10 Uhr am Gelände des THW

### Verpflegung:

Foodtruck + Getränkeanhänger vor Ort

### Adressen:

Bundesanstalt Technisches Hilfswerk (THW) -  
Ortsverband Hildesheim:

[Ruscheplattenstr. 26, 31137 Hildesheim](#)

Hafenbetriebsgesellschaft mbH Hildesheim:

[Hafenstraße 20, 31137 Hildesheim](#)

SEHi Stadtentwässerung Hildesheim:

[Kanalstraße 50, 31137 Hildesheim](#)

### Organisation:

Birgit Furtner, Tel. +49 177 2762721

Katharina Furtner, Tel. +49 157 83645536



Heute bewegen wir uns rund um den Hildesheimer Hafen.

Der Hafen Hildesheim ist ein moderner Umschlagplatz für zahlreiche Güter und Produkte. Wir werden erfahren, welche Güter am Hildesheimer Hafen umgeschlagen werden, wie die Logistik dabei funktioniert und welche Partner und Kunden eine Rolle spielen.

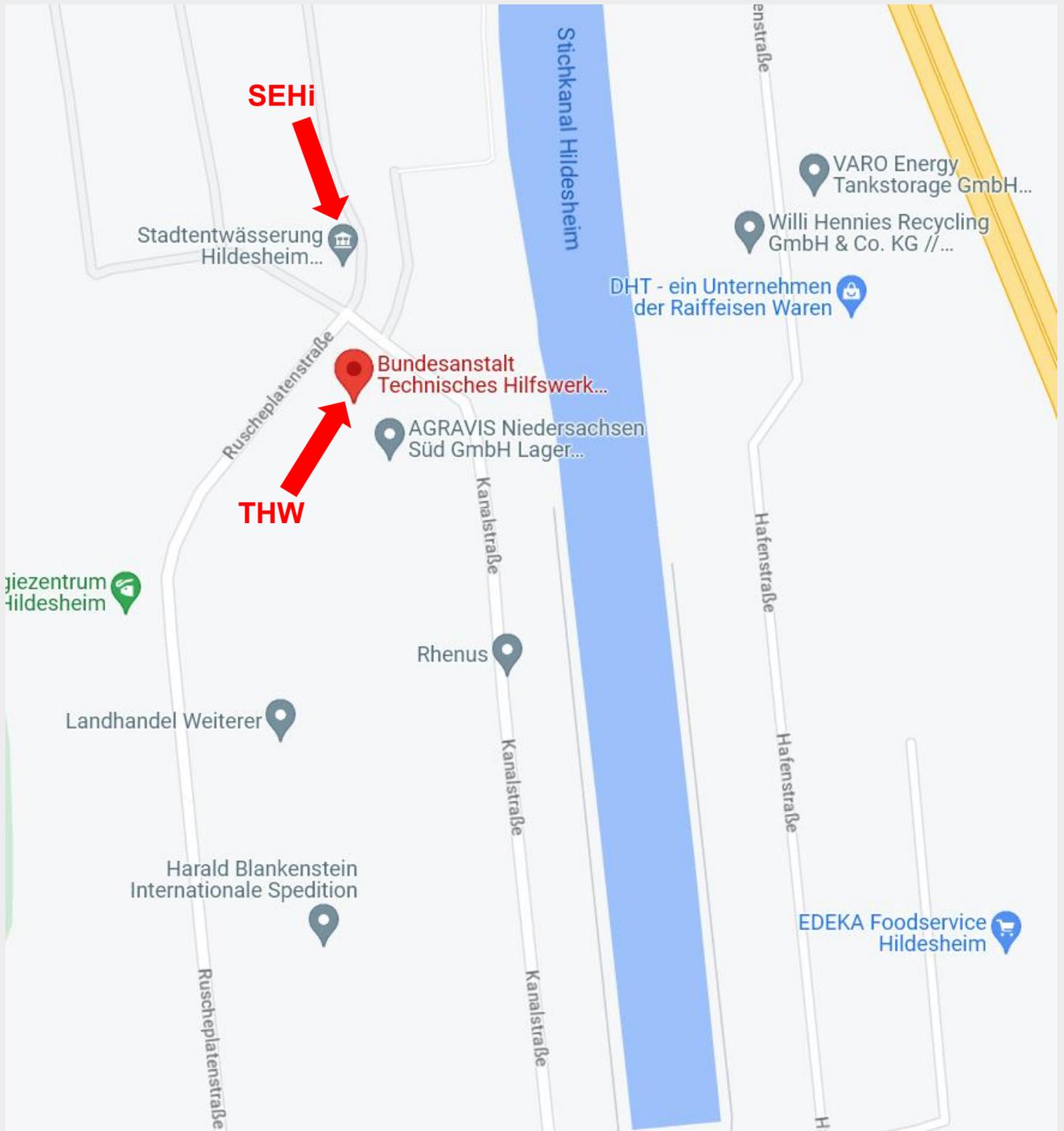
In vielen Alltagssituationen erzeugen wir Abwasser. Aber wohin führt der Abfluss? Was passiert mit dem verschmutzten Wasser und wie wird es gereinigt? Mit diesen Fragen beschäftigen wir uns bei einer Führung über die Kläranlage.

Das Technische Hilfswerk (THW) ist die Zivil- und Katastrophenschutzorganisation der Bundesrepublik Deutschland. Hauptaufgabe des THW ist die technische Hilfe von Menschen und Tieren aus Gefahrenlagen sowie die Bergung bedrohter Sachwerte. Wie dies geschieht, erfahren wir beim Ortsverband Hildesheim.

Verpflegt werden wir von 12-14 Uhr durch einen Foodtruck beim THW-Gelände. Getränke können den ganzen Tag über aus einem bereitstehenden Kühlanhänger entnommen werden.

Die Vorträge und Führungen finden in insgesamt drei Gruppen zu je 15 Personen statt.

## Lageplan am Hildesheimer Hafen:



**Mittwoch**

**09.08.2023**

## Ein Tag in Hamburg

Bildquelle: <https://hamburg-stadtfuehrung.com/tour/elbphilharmonie-einfuehrung-und-hafenrundfahrt/>

### Kurzinfos zum Tag

#### Anreise:

Bus

#### Treffpunkt:

06.30 Uhr am Schacht in Giesen

#### Verpflegung:

Fischbrötchen/ Franzbrötchen auf dem Schiff, Getränke sind an Bord zu kaufen. Abends gemeinsames Abendessen im „Fischerhaus“.

#### Kleidung:

Je nach Wetter. Auf dem Boot ggf. für Sonnen- und Windschutz sorgen.

#### Adressen:

Elbphilharmonie Plaza:

[Platz d. Deutschen Einheit 2, 20457 Hamburg](#)

Hamburger Rathaus:

[Rathausmarkt 1, 20095 Hamburg](#)

Treffpunkt Landungsbrücken (Barkassenfahrt):

Unsere rotweißen Barkassen liegen zwischen Brücke 6 und 7, zwischen dem Tuffsteingebäude und der Pontonanlage - NICHT auf der Elbseite

Restaurant Fischerhaus Hamburg:

[St. Pauli Fischmarkt 14, 20359 Hamburg](#)

#### Organisation:

Claudia Seidler, Tel. +49 171 6526161

Regina Eggert, Tel. +49 1577 3147911

Cornelia Klemm, Tel. +49 176 75359294



Das Rathaus ist im Stil der Norddeutschen Renaissance erbaut und zählt zu den schönsten Gebäuden Hamburgs. Reich an Figureschmuck und prunkvoller Ausstattung spiegelt das politische Herz der Hansestadt, das Hamburger Rathaus, den Stolz der Stadt wider. Bei einem Besuch im Rathaus von 10-11.30 Uhr werden wir nicht nur die wunderschönen Räume besichtigen, sondern auch Zeit für einen Austausch mit der Abgeordneten Gaby Dobusch haben.

Vom Rathaus aus geht es zu den Landungsbrücken, wo wir uns um 12.30 Uhr mit den Jugendlichen zur gemeinsamen Barkassenfahrt treffen. Von 13-14 Uhr erleben wir bei einem Fischbrötchen vom Wasser aus die spannendsten Plätze im Hafen und der HafenCity.

An der Elbphilharmonie, einem relativ neuen Wahrzeichen von Hamburg, steigen wir aus den Barkassen aus. Auf der Plaza genießen wir aus 37 Metern Höhe einen Rundumblick auf die Stadt und den Hafen.

Gegen 17 Uhr werden wir im „Fischerhaus“ zum Abendessen erwartet.

Die Rückfahrt erfolgt um 19 Uhr, geplante Ankunftszeit in Giesen ist gegen 21 Uhr.

**Donnerstag**

**10.08.2023**

# Bildungssysteme im Vergleich Deutschland - Frankreich

Bildquelle: <https://www.hildesheimer-allgemeine.de/meldung/im-livestream-walter-gropius-schule-stellt-sich-vor.htm>

## Kurzinfos zum Tag

### Anreise:

mit dem französischen Bus und ggf. mit eigenen PKWs

### Treffpunkt:

09.15 Uhr am Schacht in Giesen

10 Uhr Treffen im Innenhof der Universität  
(Hauptcampus, bei den blau-gelben Säulen)

14 Uhr Treffen an der Walter Gropius Schule

17 Uhr GS Alter Markt (nur Komitee!)

abends Braumanufaktur Hildesheim (optional)

### Verpflegung:

Mittagessen in der Mensa, abends Picknick durch die Gastfamilien in der Braumanufaktur (optional), Getränke sind dort zu erwerben

### Parken:

Parkplätze an der Universität eher wenig vorhanden. Anreise mit ÖPNV oder im französischen Bus oder doch mit dem Auto.

An der Walter Gropius Schule: Parken gegenüber an der Straße. Nutzung der Tiefgarage ist noch nicht geklärt.

Am Alten Markt (Komiteesitzung) sind keine kostenfreien Parkplätze vorhanden, ggf. Parkhäuser nutzen.

### Adressen:

Universität Hildesheim:

Universitätsplatz 1, 31141 Hildesheim

Walter Gropius Schule:

Steuerwalder Str. 158, 31137 Hildesheim

Komiteesitzung:

Alter Markt 70, 31134 Hildesheim

### Organisation:

Birgit Furtner, Tel. +49 177 2762721

Christian Bock, Tel. +49 162 4881621



Heute lernen wir die Bildungssysteme der beiden Partnerländer kennen.

Wie funktioniert eigentlich das Schulsystem in Frankreich?

Wie es bei uns funktioniert, haben wir alle selber erfahren.

Was sind die Gemeinsamkeiten, was sind die Unterschiede? Lasst euch überraschen!

Wir sind zunächst Gast in der Universität Hildesheim, können dort auch ein Mittagessen einnehmen, nachmittags werden wir in einer der Berufsschulen in Hildesheim einen Vortrag hören.

Viele von uns haben eine Berufsausbildung gemacht und „einen Beruf erlernt“. So nennen wir das in Deutschland.

Die berufliche Bildung in Frankreich ist etwas anders organisiert.

Grund genug, unseren Freunden einen Einblick in die Berufsausbildung – das duale System der beruflichen Bildung – zu präsentieren.

Dazu treffen wir uns in der „Kreisberufsschule Hildesheim“ (so heißt noch heute die Bushaltestelle), die heute Walter-Gropius-Schule heißt.

Ein Vortrag über das System der beruflichen Bildung und ein kurzer Rundgang durch die Schule runden den heutigen Tag ab.

Wer möchte, kann abends in die Hildesheimer Braumanufaktur kommen und den Abend bei einem kühlen Bier ausklingen lassen (optional). Hier sind in begrenztem Umfang Sitzplätze vorhanden, es kann nicht reserviert werden. Jedoch dürfen eigene Sitzgelegenheiten sowie Picknick für die große Rasenfläche mitgebracht werden, Getränke sind vor Ort zu erwerben.

**Freitag**

**11.08.2023**

**Landesgartenschau**

**Bad Gandersheim**

Bildquelle: <https://laga-bad-gandersheim.de/>

### Kurzinfos zum Tag

**Anreise:**

mit zwei Bussen

**Treffpunkt:**

08.30 Uhr am Schacht in Giesen

9 Uhr Abfahrt

10-15.30 Uhr Besuch der Landesgartenschau in  
Eigenregie

17 Uhr Ankunft Giesen

Abends: Festzelt Giesen (optional)

**Verpflegung:**

Picknick durch die Gastfamilien

**Kleidung:**

Festes Schuhwerk, ggf. Schwimmsachen (auf dem Gelände besteht die Möglichkeit, zu schwimmen).

**Parken/ Anreise:**

Haupteingang/ Navigationseingabe:  
[Dehneweg, 37581 Bad Gandersheim](https://laga-bad-gandersheim.de/)

siehe <https://laga-bad-gandersheim.de/anfahrt/>

**Organisation:**

Manfred Wehrmaker, Tel. +49 178 3323273



Bad Gandersheim feiert ab dem 14. April an 185 Tagen spektakuläre Gartenfestspiele für Jung und Alt in dem mit Abstand schönsten Garten Südniedersachsens.

Eine atemberaubende Blütenpracht, das vielseitige Veranstaltungsprogramm, spannende Geländeführungen und zahlreiche Mitmach-Angebote lassen für uns den Besuch zu einem besonderen Erlebnis werden. Lasst euch überraschen.

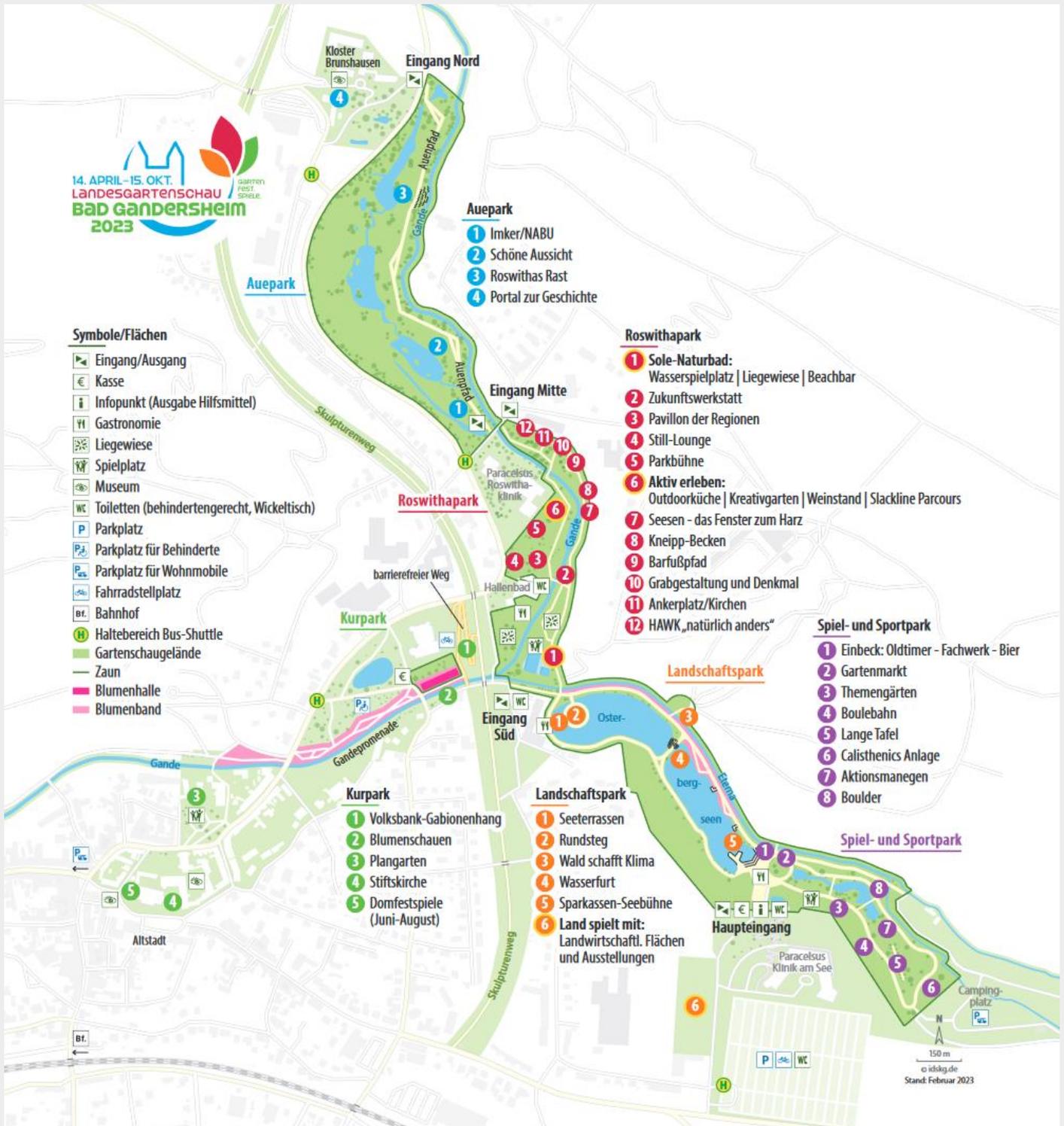
Das Thema Wasser spielt auf der Landesgartenschau auch eine große Rolle: Drei Seen, zwei Flüsse – Gande und Eterna – und eine Auenlandschaft durchziehen das 40 ha große Gelände. Eintauchen, flanieren oder verweilen – da kommt ganz schnell Urlaubsfeeling auf!

Einmalig: Das neue Sole-Naturfreibad bietet kleinen Wasserratten und großen Schwimmern Gelegenheit zur Erfrischung im kühlen Nass.

Wer möchte, kann abends am „Giesener Gemeindefest“ im Festzelt in Giesen teilnehmen.

# Übersicht Landesgartenschau

(Bildquelle: <https://laga-bad-gandersheim.de/gelaendeplan-2023/>)



**Samstag**  
**12.08.2023**  
**+**  
**Sonntag**  
**13.08.2023**



**Jubiläumsfeier**

Für das Jubiläums-Wochenende haben wir ein eigenes  
Programmheft zusammengestellt. 😊

Viel Spaß!



Deutsch-Französische Partnerschaft  
**Chabanais-Giesen e.V.**